

# Karta bezpieczeństwa

## Refrigeration Lubricant LR-PAG 46-100-125-150- Universal

Karta bezpieczeństwa dla 26/8/2014, przegląd 3  
Ta wersja zastępuje wszystkie poprzednie wersje

---

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Identyfikacja preparatu:

Nazwa handlowa: Refrigeration Lubricant LR-PAG 46-100-125-150- Universal

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Użytkowanie zalecane:

PAG olej do układów A / C

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca:

ERRECOM SRL

Via Industriale, 14

Corzano (BS) Italy

Phone n. +39 030/9719096

Kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki:

lab@errecom.it

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

+39 02-6610-1029 osrodek toksykologiczny Niguarda Ca' Granda - Milano - WŁOCHY

---

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Kryteria Dyrektyw 67/548/WE, 99/45/WE wraz z późniejszymi zmianami:

Właściwości / Symbole:

Żadna.

Niekorzystne efekty dla fizykochemicznego zdrowia człowieka oraz dla środowiska:

Brak innych zagrożeń

#### 2.2. Elementy oznakowania

Preparat nie jest uważany za niebezpieczny zgodnie z zarządzeniem 1999/45/EC z późniejszymi zmianami.

Specjalne postanowienia zgodna z Załącznikiem XVII Rozporządzenia REACH i kolejnymi nowelizacjami:

Żadna

#### 2.3. Inne zagrożenia

Substancje vPvB: Żadna - Substancje PBT: Żadna

Inne zagrożenia:

Brak innych zagrożeń

---

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.1. Substancje

Identyfikacja substancji:

Żadna.

#### 3.2. Mieszanki

N.A.

---

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku kontaktu ze skórą:

# Karta bezpieczeństwa

## Refrigeration Lubricant LR-PAG 46-100-125-150- Universal

Umyć obficie wodą i mydłem.

W przypadku kontaktu z oczami:

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku Połknięcia:

Absolutnie nie wywoływać wymiotów. NATYCHMIAST DOKONAĆ BADANIA LEKARSKIEGO.

W przypadku Wdychania:

Wyprowadzić ofiary na świeże powietrze, zapewnić im ciepło i odpoczynek.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Żaden

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie:

Żaden

---

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Woda.

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).

Środki gaśnicze, których nie wolno stosować z powodów bezpieczeństwa:

Żadna w szczególności.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie wdychać gazów wybuchowych i palnych.

Palenie powoduje ciężki dym.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Zastosować odpowiedni inhalator.

Gromadzić oddzielnie skażoną wodę pochodzącą z gaszenia pożaru. Nie wolno odprowadzać jej do kanalizacji.

Usunąć ze strefy bezpośredniego zagrożenia nieuszkodzone pojemniki, jeżeli jest to możliwe ze względów bezpieczeństwa.

---

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Należycie środki ochrony osobistej.

Wyprowadzić osoby w bezpieczne miejsce.

Patrz środki ochronne w punkcie 7 i 8.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Uniemożliwić przedostanie się do gruntu i przygruntu. Uniemożliwić przedostanie się do wód powierzchniowych lub kanalizacji.

Zatrzymać skażoną wodę z mycia i usunąć ją.

W przypadku ucieczki gazu do dróg wodnych, gruntu lub kanalizacji należy poinformować o tym odpowiednie władze.

Materiały odpowiednie do pochłaniania: materiały wchłaniające, materiały organiczne, piasek

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Umyć przy użyciu dużej ilości wody.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz również rozdział 8 i 13

---

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać kontaktu ze skórą i oczami, wdychania oparów i mgieł.

Podczas pracy nie jeść ani nie pić.

W zakresie zalecanego wyposażenia ochronnego patrz również rozdział 8.

# Karta bezpieczeństwa

## Refrigeration Lubricant LR-PAG 46-100-125-150- Universal

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać z dala od żywności, napojów i paszy.

Materiały niekompatybilne:

Żaden w szczególności. Zobacz również następny paragraf 10.

Wskazówka dla pomieszczeń:

Pomieszczenia odpowiednio przewietrzane.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak

---

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Najwyższe dopuszczalne stężenie niedostępne

Wartości graniczne narażenia DNEL

N.A.

Wartości graniczne narażenia PNEC

N.A.

8.2. Kontrola narażenia

Ochrona oczu:

Okulary.

Ochrona skóry:

Fartuch.

Ochrona rąk:

Rękawice jednorazowe.

Ochrona dróg oddechowych:

Nie konieczna przy normalnym użytkowaniu.

Zagrożenia termiczne:

Żaden

Kontrole ekspozycji środowiska:

Żaden

---

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Aspekt i kolor: bezbarwna ciecz

Zapach: charakterystyczny

Wartość progowa zapachu: N.A.

pH: N.A.

Temperatura topnienia / temperatura zamarzania: N.A.

Początkowa temperatura wrzenia oraz zakres temperatur wrzenia: >200

Zapalanie się ciała stałe/ gazy: N.A.

Wysoka/niska palność lub limity wybuchowości: N.A.

Gęstość oparów: N.A.

Temperatura zapalania: >200 °C

Wskaźnik parowania: N.A.

Ciśnienie pary: < 5 mm Hg (20°C)

Gęstość relatywna: 0,985-1,052 (15°C)

Rozpuszczalność w wodzie: nierozpuszczalny

Rozpuszczalność w oleju: N.A.

Współczynnik podziału (n-oktanol/woda): N.A.

Temperatura samozapalenia: N.A.

Temperatura rozkładu: N.A.

Lepkość: 10-150 cSt

Właściwości wybuchowe: N.A.

Właściwości współpaliwowe: N.A.

9.2. Inne informacje

# Karta bezpieczeństwa

## Refrigeration Lubricant LR-PAG 46-100-125-150- Universal

Mieszalność:	N.A.
Rozpuszczalność w tłuszczu:	N.A.
Przewodność:	N.A.
Właściwości charakterystyczne grup substancji	N.A.

---

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- 10.1. Reaktywność  
Stabilny w warunkach normalnych
- 10.2. Stabilność chemiczna  
Stabilny w warunkach normalnych
- 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji  
Żaden
- 10.4. Warunki, których należy unikać  
Stabilne w normalnych warunkach.
- 10.5. Materiały niezgodne  
Nic szczególnego.
- 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu  
Żadne.

---

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych  
Informacje toksykologiczne dotyczące substancji:  
N.A.

Jeśli nie są podane w inny sposób, dane żądane przez Rozporządzenie 453/2010/WE, podane poniżej nie są stosowane (N.A.):

- a) toksyczność ostra;
- b) działanie żrące/drażniące na skórę;
- c) poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy;
- d) działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę;
- e) działanie mutagenne na komórki rozrodcze;
- f) rakotwórczość;
- g) szkodliwe działanie na rozrodczość;
- h) działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe;
- i) działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane;
- j) zagrożenie spowodowane aspiracją.

---

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- 12.1. Toksyczność  
Stosować według prawidłowych praktyk roboczych, unikając rozpraszania produktu w środowisku.  
N.A.
- 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu  
N.A.
- 12.3. Zdolność do bioakumulacji  
N.A.
- 12.4. Mobilność w glebie  
N.A.
- 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB  
Substancje vPvB: Żadna - Substancje PBT: Żadna
- 12.6. Inne szkodliwe skutki działania  
Żaden

---

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

# Karta bezpieczeństwa

## Refrigeration Lubricant LR-PAG 46-100-125-150- Universal

Odzyskiwać jeśli to możliwe. Działać według obowiązujących przepisów lokalnych i krajowych.

---

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- 14.1. Numer UN (numer ONZ)  
Towar nie jest zaliczany do niebezpiecznych zgodnie z normami o transporcie.
- 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN  
N.A.
- 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie  
N.A.
- 14.4. Grupa pakowania  
N.A.
- 14.5. Zagrożenia dla środowiska  
IMDG-Marine pollutant: No
- 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników  
N.A.
- 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC  
N.A.

---

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Dyr. 67/548/EWG (Klasyfikacja, pakowanie i oznakowanie substancji niebezpiecznych)

Dyr. 99/45/WE (Klasyfikacje, pakowanie i oznakowanie mieszanin niebezpiecznych)

Dyr. 98/24/WE (Zagrożenia związane ze środkami chemicznymi w miejscu pracy)

Dyr. 2000/39/WE (Wykaz wskaźnikowych wartości narażenia zawodowego)

Dyr. 2006/08/WE

Rozporządzenie (WE) n. 1907/2006 (REACH)

Rozporządzenie (WE) n. 1272/2008 (CLP)

Rozporządzenie (WE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) i (EU) n. 758/2013

Rozporządzenie (EU) n. 453/2010 (Załącznik I)

Rozporządzenie (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Rozporządzenie (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Ograniczenia dotyczące produktu lub zawartej w nim substancji, zgodnie z Załącznikiem XVII

Rozporządzenia (WE) 1907/2006 (REACH) i kolejnych zmian:

Żadna

Tam gdzie zastosowywalne należy odnieść się do następujących norm:

Dyrektywa 2003/105/WE w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii

związanych z substancjami niebezpiecznymi z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 (detergentów).

Dyrektywa 1999/13/WE w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie

---

### SEKCJA 16: Inne informacje

Niniejszy dokument został przygotowany przez kompetentną osobę, która otrzymała odpowiednie przeszkolenie

Główne źródła bibliograficzne:

ECDIN - Dane chemiczne dotyczące warunków środowiskowych i Sieć Informacyjna -

Zrzeszony Ośrodek Badań, Komisja Wspólnoty Europejskiej

# Karta bezpieczeństwa

## Refrigeration Lubricant LR-PAG 46-100-125-150- Universal

SAX NIEBEZPIECZNE WŁAŚCIWOŚCI MATERIAŁÓW PRZEMYSŁOWYCH - Wydanie ósme- Van Nostrand Reinold

Krajowy Zbiorowy Układ Pracy - Załącznik 1

Instytut Nadzoru nad Zdrowiem - Krajowy Inwentarz Substancji Chemicznych

Informacje w nim zawarte opierają się na naszej wiedzy w wyżej wymienionym dniu. Dotyczą wyłącznie wskazanego produktu i nie tworzą gwarancji szczególnych jakości.

Użytkownik powinien upewnić się o przydatności i kompletności tych informacji w związku ze specyficznym użyciem, do jakiego jest on przeznaczony.

Ta tablica anuluje i zastępuje jakąkolwiek poprzednią edycję.

ADR:	Umowa Europejska dotycząca Międzynarodowego Przewozu Drogowego Towarów Niebezpiecznych
CAS:	Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego).
CLP:	Klasyfikacja, Oznakowanie i Pakowanie
DNEL:	Pochodny Poziom Niepowodujący Zmian
EINECS:	Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym
GefStoffVO:	Rozporządzenie o Substancjach Niebezpiecznych, Niemcy
GHS:	Globalny Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów
IATA:	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IATA-DGR:	Konwencja w sprawie Bezpiecznego Transportu Materiałów "Międzynarodowego Zrzeszenia Przewoźników Powietrznych" (IATA)
ICAO:	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego
ICAO-TI:	Instrukcje Techniczne "Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego" (ICAO)
IMDG:	Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych
INCI:	Międzynarodowe Nazewnictwo Składników Kosmetycznych
KSt:	Wskaźnik wybuchowości.
LC50:	Stężenie śmiertelne dla 50 procent osobników badanej populacji
LD50:	Dawka śmiertelna dla 50 procent osobników badanej populacji
LTE:	Przedłużone narażenie.
PNEC:	Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku
RID:	Regulamin Międzynarodowego Przewozu Kolejami Towarów Niebezpiecznych
STE:	Krótkie narażenie.
STEL:	Krótkoterminowa Dopuszczalna Wartość Narażenia
STOT:	Działanie Toksyczne Na Narządy Docelowe
TLV:	Najwyższa Dopuszczalna Wartość Stężenia
TWATLV:	Najwyższa Dopuszczalna Średnia Wartość Stężenia W Ciągu 8-Godzinnego Wymiaru Czasu Pracy
WGK:	Niemiecka Klasa Zagrożenia Dla Wód